



**UNIVERSITEIT VAN PRETORIA  
UNIVERSITY OF PRETORIA  
YUNIBESITHI YA PRETORIA**

Faculty of Humanities

13 September 2011 • 13 Lewedi 2011

### **Wat beteken 'township' vandag?**

### **'n Interdissiplinêre bespreking met joernaliste, akademici, rolprentmakers en dramaturge**

**Sluit by ons aan vir 'n opwindende interdissiplinêre bespreking oor hoe 'township' ontwikkel het en in al die genres van akademiese kundigheid, prosafiksie, teater en rolprent bestudeer is, en hoe hierdie genres op mekaar en ook op ons begrip van die samelewing inspeel.**

**Datum:** Dinsdag 13 September 2011  
**Tyd:** 17:30 - 19:30  
**Plek:** Universiteit van Pretoria se Hatfieldkampus  
**Lokaal:** Sanlam-ouditorium, Konferensiesentrum  
**RSVP:** [www.up.ac.za/publicconversations2011](http://www.up.ac.za/publicconversations2011)

#### **GASSPREKERS:**

**Sakhela Buhlungu**, professor in Sosiologie, Universiteit van Pretoria

**Angus Gibson**, filmmaker (*Yizo Yizo*)

**Mpumelelo Paul Grootboom**, dramaturg, regisseur en wenner van Standard Bank se Jong Kunstenar-toekenning

**Anton Harber**, skrywer van *Diepsloot*

**Tsepo wa Mamatu**, dramaturg, aktivis en dosent

**Noor Nieftagodien**, medeskrywer van *Alexandra: A History*

**Chris van Wyk**, skrywer en digter

Die Openbare Gesprek-reeks word deur die Universiteit van Pretoria se Fakulteit Geesteswetenskappe aangebied.

**Navrae: 012 420 4895**

### **What does 'township' mean today?**

### **An interdisciplinary discussion with journalists, academics, film-makers and playwrights**

**Join us for an exciting interdisciplinary discussion on how the notion of "township" has developed and been interrogated across the genres of academic scholarship, prose fiction, theatre and film, and how these genres inform one another and our understanding of society.**

**Date:** Tuesday 13 September 2011  
**Time:** 17:30 - 19:30  
**Location:** University of Pretoria's Hatfield Campus  
**Venue:** Sanlam Auditorium, Conference Centre  
**RSVP:** [www.up.ac.za/publicconversations2011](http://www.up.ac.za/publicconversations2011)

#### **GUEST SPEAKERS:**

**Sakhela Buhlungu**, professor of Sociology, University of Pretoria

**Angus Gibson**, filmmaker (*Yizo Yizo*)

**Mpumelelo Paul Grootboom**, playwright, director and Standard Bank Young Artist Award winner

**Anton Harber**, author of *Diepsloot*

**Tsepo wa Mamatu**, playwright, activist, and lecturer

**Noor Nieftagodien**, co-author of *Alexandra: A History*

**Chris van Wyk**, novelist and poet

The Public Conversation series is presented by the University of Pretoria Faculty of Humanities.

**Enquiries: 012 420 4895**

### **Kgopolole "motsesetoropo/township" e šupa eng matšatšing a lehono?**

### **Poledišano le boraditaba, bafahloši le bangwadi ba diterama ka kgopolole ya go akaretša makala a go fapanā.**

Le mengwa go tla poledišanong ya go thabiša mabapi le ka fao kgopolole ya "motsesetoropo/the township" e fetogilego le go botšišwa ka gona go kgabaganya magoro a thuto, kanegelo ya dinonwane, terama ya sefala le difilimi, le ka fao mehuta ye e tsenelelanago le ka fao rena setšhaba re kwešišago ka gona.

**Tšatšikgwedi:** Labobedi 13 Lewedi 2011  
**Nako:** 17:30- 19:30  
**Lefelo:** Sanlam Auditorium, Khampaseng ya Hatfield ya Yunibesithi ya Pretoria  
**Go fetola le go hwetša tshedimošo ka bottlalo e ya go:** [www.up.ac.za/publicconversations2011](http://www.up.ac.za/publicconversations2011)

#### **Diboledi tša letšatši:**

**Sakhela Buhlungu**, profesor ya sošiolotši, Yunibesithi ya Pretoria

**Angus Gibson**, mongwadi, molaodi, motšweletši le radifilimi tša tokumenthari

**Mpumelelo Paul Grootboom**, mongwadi wa diterama, molaodi le mothopasefoka sa Standard Bank Young Artist

**Anton Harber**, mongwadi wa *Diepsloot*

**Tsepo wa Mamatu**, mongwadi wa diterama, molwelatoka le mofahloši

**Noor Nieftagodien**, mongwadimmogo wa *Alexandra: A History*

**Chris van Wyk**, mongwadi le moreti

Dipoledišano tše di hlagišwa ke Kgoro ya Bomotho, Yunibesithi ya Pretoria

**Dipotšišo: 012 420 4895**